

Este de două ori în septemana: Joi și Domine; era când va pretinde importanta materielor, va săi de trei sau de patru ori în septemana.

Prețului de prenumerațiune

pentru Austria:	
pe anu întregu	8 fl. v. a.
„ diumetate de anu	4 „ „ „
„ patriariu	2 „ „ „
pentru România și străinătate:	
pe anu întregu	12 fl. v. a.
„ diumetate de anu	6 „ „ „

ALBINA

Prenumeratiuni se facu la toti dd. corespondinti ai nostri, si de-adreptulu la Redactiune Ungargasse Nr. 23, unde sunt a se adresa si corespondintiele, ce privescu Redactiunea, administratiunea sau speditiunea; cate vor fi nefrancate, nu se vor primi era cele anonime nu se vor publica.

Pentru anumele si alte comunicatiuni de intru privatu — se raspunde cate 7 or. de linia; repetiri se facu cu pretiu scadiutu. Prețulu timbrului cate 30 cr. pent. una data, se antecipa.

Esemplare complete mai avemu de la inceputulu semestrului, adeca de la nr. 56.

Redactiunea.

Pesta, 13/25 aug. 1869.

Spuseram de unadi ca oficiosele din Viena s'au incaieratu cu oficiosele din Berolinu. Ce mai scandala facu aceste copile ale fondului secretu, o prinde mirarea pe Europa intraga. Asie se vorbesce ca tote acestea se intempla pentru fericirea nostra. Noi ne-am crede decocamandata destulu de fericiti, daca cert'a loru nu ni-ar costa de catu spesele pentru condeie si chartia.

Foi'a angla „Econ.“ indamna organele de amendoue partile ca de odata se depuna condeiele, caci in se impare cumca numai in acestu modu s'ar pota sfarsi acesta afacere atatu de incaleita si de molestatoria.

Catu pentru noi, suatulu cestu naivu alu anglului, ne omora cu omeni'a. Noi adeca, la tota intemplantia nu vremu ca cert'a redactiuniloru se crasca a deveni o certa diplomatica, dar de alta parte neci nu dorimu ca oficiosele se incete cu totulu de la frecarile in afacerile esterne.

Nu potemu dori acesta incetare, caci oficiosele nostre, delocu ce n'ar mai ave de lucru in strainetate, si-ar intruni tote poteriile a da erasi navala prosta a cercii interne, deschitit preste nationalitatele cari nu sunt bune bucorose a cantat' osana stepanitoriloru ce le apesa.

Cum e acum'a, asié este mai bine, — ca n'au regasu a ne injura.

In adeveru ca noa nu multu ni pesa de injuriile oficioselor candu vinu cu rondulu la noi; dar totusi imbeldatiunile loru ni rebelau sentimentele de morala si de buna-cuviinta. Acum si despre acesta parte suntemu in pace. —

Mari'a Sa Napoleone III. imperatulu franciloru, desvolta multa energia cu privintia la reformele ce tinde a le introduce in tier'a sa. Ministeriulu tiene consilie preste consilie, mai la tote presiede imperatulu, si chiar candu e morbosu, presiede din patu. Senatulu anca si-face detorint'a desbatendu si adoptandu mereu propunerile regimului.

In Spania se intemplantia cateva atacuri intre armata si bandele carliste. Pana acum a invinsu pururia armat'a guvernului; — asié vestesce telegrafulu carele e in man'a guvernului.

Pre de alta parte ministeriulu spaniolu, si da tota trud'a a mediloci de la episcopi se induplece pe preoti a sta in linisce. Preotii spanioli, precum se scie,

sunt mai vertosu monarchisti si declinutu carlisti.

Durabilitatea starii actuale din Cislaitania si Translaitania.

„Correspondance Slave,“ ce apare la Prag'a, scrie in nr. de'n 21 augustu, intre altele, acestea: „Ce este dualismulu? Ce insemna, intr'o tiera compusa de nationalitati diferite, una sistema prin care doué rase in minoritate, cari nu se potu intielege neci intre sine, se domnesca a supra raselor ce sunt in majoritate? Pote acest'a se aiba durata? Cine este in Austria celu multiamitu de acesta sistema, chiar intre ceia pe cari ii favoresce spre daun'a altor'a? S'a deslegatu o singura cestiune interna, dintre cate facu slabitiunea Austriei?“

Cumca unghuri cu nemtii nu se potu intielege neci intre sine, acest'a se vede destulu de apriatu mai la fie-care cestiune, asié d. e. acum in cestiunea fruntarielor militari. Imperatulu prin autografu a demandatu inceperea desarmarii granitiloru, si a nume pentru acum se desarma doué regiminte si mai bine de croati, alu carora teritoriu capeta administratiune civila si se anesza la Croati'a civila respective la Ungari'a. Va se dica, in asta cauza au dobanditu unghuri. Credeti ca fratii loru de dualismu, nemtii, se bucura ca a succesu deslegarea unei cestiuni grele? De felu, umflate privindu chiorislu la doband'a unghuresca. Ore acestea sunt dovedi pentru durabilitatea starii actuale?

— Prin mai multe foi se preumbla faim'a ca ministeriulu nemtiescu (ingritu nu cumva cheii cu ocaziunea serbatorii nationale in onorea lui Husu, se intrepinda ceva lucruri ce n'ar fi placute la naltelocuri) a facutu cateva despu-setiuni militare. De curundu, oficiolatele intrevenira a desface erasi unu meetingu cehescu de cateva mi. Sunt ore dovedi pentru durabilitate?

— S'a pornitu de multu cunoscut'a speditiune austro-unguresca catra Asia de resaritu, ca se incheia tractate comerciale cu statele de acolo. In asta speditiune este din partea unghuriloru si unu grecu magiarisatu, cu numele Xantus. Acum intielege „Magy, Ujs.“ cumca Xantus a trimislu ministeriului ungh. o tanguire lunga: ca comandantii speditiunei, vorbescu prin statele asiatiche numai de imperati'a Austriei, dar de Ungari'a nu se pomenesce. Xantus a pretinsu se se vorbesca de imperati'a austro-unguresca, dar officii au respinsu pretensiunea espeptorandu-se ca starea de astadi e numai trectatoria, pote se fie schimbata pana se sosasca ei

a casa, apoi nu se respicau cu destulu respectu despre Imperatulu (?) carele a primitu acesta stare scl. Xantus cere invoierea ministeriului ungh. ca se presesca speditiunea desbarcandu pre malulu cutarui statu civilisatu. E acest'a o doveda pentru durabilitate?

— „N. Freier Ll.“, diurnalul unghurescu ca tote diurnalele ce se scriu nemtiesce in Ungari'a, in nr. din 25 aug. spune ca in Croati'a nu numai partia nationala e nemultiamita, ci sunt nemultiamiti chiar si unionistii ce tieneau cu unghuri si deci multi unionisti trecu la politic'a de passivitate, precum contii Iancovits, Hellenbach scl. E doveda pentru durabilitate?

— Foi'a clericala din Viena „Volksfreund“ primescu din Varzin scirea ca Bismark ascapta destramarea Austriei pentru ca se-si efectuesca planurile dsale. „Pester L.“ organulu principalu alu deachistiloru, gasesce ca acea scire este de atata importantia, in catu se ocupa de dens'a chiar la locul primu in revist'a sa din nr. de la 25. aug. Ore cum de-a ajunsu Austri'a la asta dog'a, in catu se se vorbesca despre destramarea (desfacerea) ei? Va fi ore poterea de vietia a starii actuale . . . ?

Din Mehadi'a in 8/20 aug. 1869.

(Intre domnii oficieri din regimentulu de granitia romano-banaticu nr. 13 nu esiste zelu nationalu.) Domnule Redactor! Ti vei aduce a minte cumca de dupa unu articlu din Albina companii din cerculu „Almajului“, au fostu proieptatu a infiintia o scola reala romana in orasiulu Bosovici.

Spre scopulu acest'a, Bosoviceni au si datu petitiunea loru catra maritul regimentu, ca se li se dea voia, de a conchiama o conferinta, din preotii, invetiatorii si alesii comunelor cerculu Almajanu.

Conformu petitiunii acesteia, Domnulu colonelu Stanoiloviciu a si emis unu ordinu numai catra trei companii ale Almajului, si pentru consultarea proieptulu acestuia, s'a si otaritu diu'a de 24 aprilu/6 maiu a. c. in Bosoviciu; in carea di incependu-se conferinti'a sub conducerea dlui Maioru Seracinu si consultandu-se, din causa ca unele comune din cerculu Almajului (nu vreu se dicu opacite de unu d. capitanu) pentru infiintarea scolei aceste reale nu se invoiara, — proieptulu acest'a remase ne efectuitu, si de atunci pana acum'a nu mai e vorba nicaria de intreprinderca Bosoviceniloru; — si Bosoviceni necunosendu proverbiulu, „intieptulu, (nu vreu se dicu: violenulu) fagaduescu, nebunulu trage nadejde“ — se multamira numai cu aceea, ca d. Maioru Seracinu, li promise la sabia dsale cumca densulu ca romanu va serie, in privintia intreprinderii acesteia, Inaltiei Sale c. r. arhiduce Albrechtu, — si Ddieu scie mai cate alte promissii.

Romani din regimentulu rom. banaticu, pana acum'a avura rabadare si acceptara, in sperantia ca d. Maioru Seracinu cu capitani romani, va se lucre in privintia infiintarii acelei scole gimnasiale seu reale romane, asié cum au lucratu pentru infiintarea institutulu de cadeti din Caransebesiu, si adeca: se caute a mediloci ca regimentulu se trimita unu ordinu catra tote companiele, cum fu celu trimisu pentru infiintarea institutulu de cadeti, ca toti dd. capitani ai regimentulu, se nesuesca a indupleca tote comunele spre a contribui pentru infiintarea unei scole gimnasiale seu reale romane, in tinentulu regimentulu, spre luminarea si naintarea tinerime romane in literatur'a si in limb'a natiunei, inse durere ca pana acum'a nimica in privintia acest'a nu s'a lucratu, — si eu dl. Redactor! crediu, ca d. Maioru Seracinu, cu capitani romani, nu au alta tema (de nu luca pentru naintarea literaturii si a limbii natiunei romane) de catu ca se nu-si strice propasirea pre carier'a loru, desi forte bine li este cunoscutu, ca pentru luminarea si cultivarea fiesce-carei natiuni sunt chiar si principiile Maiestatei Sale, pre induratulu nostru Imperatu. Eu Te incredintiediu, dl. Redactor! ca de era d. Maioru Seracinu cu capitani romani, insufletiti de zelulu nationalu, si de nu li lipsia vointia a indupleca comunele spre contribuerea pentru infiintarea unei scole gimnasiale seu reale romane, nu numai ca totu regimentulu se invoiara spre acest'a si in 2 seu 3 ani se aduna unu capitalu de 150.000 fl. v. a., — ci, capitalulu acestuia, dupa cum audi, alaturat comun'a Orsiavei, si fondulu seu, de 14.000 fl. v. a. din o summa venita de salaria profesoru Orsiova, care scioa inse acura su acumuluat din cauza ca Orsiovenii s'au saturatu de sofia (seu dicendu mai bine: zofia) grecesca, si si densii cauta limb'a romana, si dorescu infiintarea unui institutu gimnasialu seu realu romanu. Domniloru Capitani romani: Popescu, Cena, Dancea, Popovicu, Pepa, Brinzeiu, Jivanu si Ceagaru, avendu in frunte-ve pre d. Maioru Seracinu, carele dupa cum scimu e carm'a regimentulu!!! Romanii regimentulu romano-banaticu Ve roga ca pre nisce romani adeverati, in conformitate cu principiile Maiestatei Sale, se luati esemplu de la Ilustritea Sa Domnulu Vice-Colonelu din regimentu Stefanu Sasiciu, carele ca serbu de natiune, la inspetiunarea scoleloru germane triviale si romane nationale, nu numai ca impuse invetiatoriloru romani, ca se caute cu tote poteriile luminarea tinerime romane, ci si pe profesorii germani din scolele triviale in regimentu ii provoca ca pre langa propunerea invetiatoriloru nemtiesci, se propuna si gramatic'a romana, si singuru d. vice-colonelu Sasiciu se dechiar ca va incepe a inveti gramatic'a romana. Luati esemplu, dd. oficiri romani, si nesuti a indupleca comunele regimentulu, spre infiintarea unei scole gimnasiale seu reale romane, ca romanii din regimentulu rom. banaticu sunt convinsi cumca numai vointia se nu Vi lipsesca, poteti

Foisióra.

„Cursu intregu de poesia generala, de I. Heliade Radulescu, vol. I., Bucuresti.“

II.

In nr. trecutu s'a veditu poesi'a dlui Eliade, din 1868, intitulata „O nopte pe ruinele Tergoviscai.“ In acestu nru publicam tota acesta poesia, dar in stilulu precum a cantat'o poetulu mai nainte cu mai bine de trei decenie. Se le asemene cetoriulu pentru a judeca candu a cantatu Eliade mai bine. Pentru aceea le incredintiamu numai asemenarii cetoriului, caci nu ni permitem a face o critica, si neci ne credem indetorati spre acest'a, daca nu se credu

indetorati colegii nostri de la Bucuresti, unde d. Eliade prin opurile sale essercza influintia mai mare a supr'a culturi populari. In adeveru, cea vechia abundeza de cuvintele: duhu, slobodu, hrana, slava, cesu, dobitocu, svonu etc. cari in esta noia sunt inlocuite de cuvinte latine. Dar nu etimologi'a singurateceloru cuvinte compunu eschisivu frumseti'a limbii, ci mai vertosu form'a. Cuvinte latinesci gasescu prin lessioco toti cati le cerca, — nu inse asié potu gasi si formele limbii romanesce si spreasiunea ideiloru poetice, ce Eliade celu de de multu scia se le manesca cu atat'a gratia de incantat' si pre acei romani cari astadi in stilulu istu nou nu-lu mai intielegu. Eca acea poesia vechia:

O nopte pe ruinele Tergovistei.

Sorele dupa deluri mai stralucesce inca,

Radiele-i rubinose vestescu alu lui apusu.
Si ser'a, panditoria sub fic-care stanca,
Cu 'ncetu si 'ntinde umbr'a cutezatoria 'n susu.

Muntele alu seu crescutu si-naltia si privesce
Linulu coboru alu dilei, tainiculu ei santitu,
Si radi'a cea din urma fruntea lui isbesco,
Ce mandra tiene fati'a cu ceriulu celu rositu.

Ventulu de sera sufla si frundi'a 'nforza,
Roua seninulu vorsa verdeti'a renviindu;
Delurile 'ncununa, campi'a 'ncoroneza,
Si riulu pe-a lui cale sioptesce sierpuindu.

Pe-a delului sprincena, pe fruntea-i cea riposa
Cetatina vechia, locasiu religiosu,
Pastraza suvenirea d'o nopte sangerosa
Ce multu s'asemeneza cu sinu-mi celu noptosu.

Astfelu intr'alu meu sufletu se nalti' a mea credintia,

Pe-a patimiloru ripe ca monumentu s'a pusu,
Si-mi tiene siovaind'a, clatit'a mea fintia
L'a vietie-mi viforose pre liniscitu'apusu.

Sorele-acum santiesce, si nopte nainteza
Cu 'ncetu-si carnesce carulu celu aburosou;
Mii de lumini in prejma-i pe frunte-i schintezza,
Si-acum'a isi intinde velulu de abanosu.

Ochii-mi in marmurire se uita la vechia,
Din stea in stea se primbla, in ori ce stea cinstesce;
Sufletu-mi s'aripeza si sbora in taria
Se scalda in lumin'a eterului cerescu.

De-acolo se intorce si'n sinu-mi se asiedia, —
Tacere, intanerecu in jurulu meu domnescul

interesului dreptății, suntemu ga'ta a recede și a recunoaște că acel' a fostu pripitu. —

In fine trebuie se ni respicăm parere de reu pentru colisiunea escata între fiii bisericeii din Giul'a și III. Sa. Domnulu Eppu, dar aceea ordinațiune prin carea s'a sistatu sinodulu nostru, acum am si apelat'o la forurile competente. M. N.

Programu *) pentru adunarea generală a Asociatiunii naționale în Aradu pentru cultur'a poporului romanu,
ce se va țiené în Aradulu-Vechiu la 1 sept./20aug. 1869 și următoarele dile.

A) AGENDE

I. In diu'a prima:

- 1. Deschiderea adunării prin Presiedintele invitatuu din partea adunării prin o deputatiune, la 9 ore demanēt'a în sala comitatensă; după deschidere se potu rostii salutarii ocașionale.
- 2. Alegerea Presiedintelui asociatiunii, sub presiedint'a unui presiedinte ad-hoc.
- 3. Alegerea Vice-Presiedintilor și Notarilor asociatiunii.
- 4. Raportulu Direptiunii.
- 5. Raportu specialu în obiectulu sortituri.
- 6. Denumirea comisiunilor necesarie, și dispunere preste motiuni în alte obiecte. **)
- 7. Alegerea membrilor nui.
- 8. Defigerea timpului de adunare pre diu'a următoria.

II. In dilele următorie:

- 9. Autenticarea protocolului siedintiei precedente.
- 10. Raporturi comisionale.
- 11. Raportulu Direptiunii despre resultatulu sortituri și a balului.
- 12. Alegerea Direptiunii.
- 13. Preliminariulu de spese pre anulu curinte și instruptiuni speciale pentru Direptiune.
- 14. Superarea motiunilor în alte obiecte.
- 15. Dispunere pentru autenticarea protocolului siedintii ultime.
- 16. Incheierea adunării cu cuvētarii acomodate.

B) ORDULU VORBIREI.

- 1. Cei ce vofescu a vorbi, se insēmna pe rondu la notariulu desemnatu de catra presidiu.
- 2. La unu obieptu totu insulu numai odata pōte vōrbi, țienendu-se strinsu de acel'a-si obieptu; totusi celu ce a facutu vre-o motiune, la aceea mai are unu cuvētulu după vorbirile altor'a.
- 3. Motiune noua nu se pōte face, înainte de ce s'ar enunciat prin presidiu decisulu în obieptulu mai înainte.
- 4. Nu au locu personalitatile și taiarea în vorb'a altui'a.
- 5. La grairea presidiului vorbitoriulu se țienede de la vorbire.
- 6. La resunetulu clopotielului se face l'nisce deplina.

A D A U S U.

In diu'a prima a adunării generale petrecerea de saltu arangiatu în favōrea fondului aso-

*) Sunt rogāte și celo lalte onorate Redacțiuni ale diarielor naționale pentru bunavōint'a de a reproduce această publicare în colōnele lor. Direpti.
**) Motiuni de sine statātoria, în decursulu acestei adunării generale numai asi potu veni sub desbatere, dēca acele sub siedint'a dilei prime se vor susterne la presidiu în scriu.

ciatiunii se va țiené la otelulu „crucea alba” cu care ocașione se va executā si „sortitur'a flantropica”.

Inceputulu petrecerii s'era la 8 ore. Eapnsetiunea efectelor de castigatu prin sortitura, arangiatu în localitatea asociatiunii, se va poté cercētā de catra publicu, în dilele 29. 30. 31. Augustu și 1 Septemvre a. c. st. n. de la 9 pana la 12 ore înainte, și de la 3 pana 5 ore după mediadi.

Aradu, 8/20 Augustu 1869.
Direptiunea Asociatiunii
Ioane Popoviciu-Desseanu
directoriu secundariu.
Petru Petroviciu, Notariu.

Romania.

(a) Bucuresti în 8/20 aug. (Starea politica, partilele, societatea academica.) Domnitoriulu Carolu, precum se scie, petrece în Crimea, pentru a face vedint'a de cūțnēre Imperatului și Imperatesei Rusiei, cari se afla acolo la Livadia. Acesta caletoria a suveranului Romaniei multi o luara în nume de reu, se 'ntielege mai vertosu aceia, cari n'au incredere în politic'a ministeriului de astadi si prin urmare pretindu, că acestu pasu ar fi calificat'u a ne compromite și mai multu occidinteli si anume Frantiei, fiindu că ar dovedi o deosebita plecare s'eu simpatia, daca nu chiar esistint'a unei legature secrete catra curtea si țier'a muscalēca.

Este unu lucru prē caracteristicu și merita se ni-lu insemnāmu bine, că — precum sub timpulu ministeriului dlui Brateanu opositiunea prin graiu și prin tipariu, a casa și în strainetate, necontentitu urmā a denunciat plecare, simpatia, legaturile secrete ale acelui ministeriu totu cu Rusi'a și Prusi'a, în tocmāi facu acum' partisanii dlui Brateanu facia de ministeriulu actuale; și acestia striga adēca totu asiē, că ministeriulu dlui Cogalniceanu, în locu d'a țiené la Frantia și Napoleone, s'ar fi facendu unelte orbe rusilor și prusilor. Si mai caracteristicu înșe este, că totu acesti omeni, totu o data pretindu si scriu, că ministeriulu actuale ar fi creatiunea Austro-Ungariei și unēlta unilita a comitiloru Beust-Andrassy. De contradicerea ce jace intru aceste afirmatiuni, pucina li pasa; nu se scie, s'eu că patim'a i-a orbitu, în catu se n'o vedā, s'eu că țienu publiculu orbu, în catu se n'o pri-cēpa. Atat'a nu se pōte negā, că noi p'acea, prin tōte paturele societatei, suntemu în gradulu multu mai mare stepaniti de patima, de catu fratii nostri de pe aiuria. Dau cu socotēla, pentru că interesele de cari suntemu condusi, sunt multu mai potērice și mai aprōpe de noi, de catu pe aiuria. Rari sunt la noi aceia, alu caror'a patriotismu este mai potēricu, de catu — interesulu particulariu, spiritulu de partita, patim'a; și acēt'a este caus'a, că în Romania nici o sistema și nici unu guvern u nu pōte se aiba durata, si prin urmare, că unu progresu bunu, regulatu, o desvoltare a poteriloru natiunali, rapede și solida, a fostu pan' acum'a imposibile. „Masele amagite, capii stricati, genialitatea lipsesse.” — ēca în trei cuvinte morbulu de care patimesce astadi Roman'i a libera!

Dar inca un'a prē caracteristica. Precum mai înainte sub totu timpulu ministeriului lui Brateanu totu mereu se latiā si se sustienea faim'a, că d. Cogalniceanu are se între în ministeriulu dlui Brateanu, intocmai se respandesce astadi necontentitu, că dlui Brateanu are se între în ministeriulu dlui Cogalniceanu. Va se dica: s'eu că suveranulu are patriotic'a intentiune d'a-i impacā pe ambii acesti corifei cu ori-ce pretiu, s'eu că opiniunea publica crede, cumca ei — nu

potu fi unulu fora de altulu. Inșe precum atunci se dicea, că Cogalniceanu nu pōte se între în ministeriu, fora cutare greu sacrificiu din partea dlui Brateanu, intocmai se afirna astadi, că d. Brateanu nu vrē se între într'unu ministeriu cu Mitica Ghica. Va se dica, totu acele variatiuni, si a buna sēma, totu din acele-si motive s'eu susceptibilitati. Intr'aceea — caus'a sufere!

Paralelu se pretinde, că, daca suveranulu Romaniei a mersu a se plecā autocratului muscalescu, se mērga numai de catu a se plecā si Imperatului francesiloru, catra carele Roman'i a are obligatiuni mai positive și mai putēroșe. Din tōte se vede, că Roman'i, asiē, cum este astadi dispusa, nu se sente de catu într'o nestabile conditiune de satelite. Trista conditiune, si care nu face onōre educatoriloru și conducatoriloru de pan' acum ai natiunei!

Tōta lumea romanēca sente si vede, că Imperatulu de la Seina a paretitu natiunea romana, ba chiar a sacrificat'o, si am poté dice că scimu tōti cu totii, din ce causa, pentru care motivu? si în locu d'a ne impreună noi tōte poterile pentru a delatrā acea causa, a combate acelu motivu, noi prin portarea nōstra urmāmu a le intari. Si aci ērasi este caus'a reului — „masele amagite;” adēca acei omeni din tōte clasele si partilele, cari — au destulu patriotismu, dar n'au straduintia, nu citescu, nici judeca insisi, ci inspirati de alții, se cērtā și se sfasia, crediendu că pentru patria, dar într'adeveru nici pentru sine, nici pentru patria, ci pentru scopurile altor'a și spre nespusa scadere a natiunei.

Ast'a este în sum'a generalitate icōn'a preșinteliu politiku natiunale la noi. —

Societatea academica pana în momentulu inca nu este completata; ea totusi s'a intrunit conformu Statutului și Regulamentului seu, indata la 1/13 augustu si urma a țiené pe tōta diu'a siedintie — s'eu în conferintie pregatitōrie, s'eu în sectiunea filologica. Membrii adunati pana astadi sunt: Heliade, Laureanu, Babesiu, Masișu, Sbiera, Hodosiu, Caragiani, Sionu, Papiu. Alesandrescu Urechia ērā si elu presinte, dar plecā pentru congresulu archeologicu de Koppenhagen; dlui Cogalniceanu, ocupatu cu afacerile a trei ministērie, se va intatisiā numai candu va fi persōn'a dsale necesaria pentru completare. Se accepta pe tōta diu'a sosirea dloru Baritiu și Romanu. Parintele Cipariu a promis cu va veni mai tardiu; dnii Munteanu și Hormuzachi sunt scusati prin morbu; d. Mocioni n' a datu respunsu, asemenea și Alesandri. Maiiorescu din Jasi, betranulu Hajideu și Stragescu din Besarabia — au demisiunatu, cesti doi din urma, pentru că absolutismulu muscalescu li face imposibile infatisiarea si participarea.

Din lucrurile si prelucrurile de pan'acum'a merita unele a fi amintite: S'a lamurit starea fonduriloru societatei; acestea se luara în amirstratiunea societatei, prin ce societatea incepū a se emancipā de regimulu, de care nu mai are alta legatura, decatu prin subventiunea de 2000 galbini, ce trage de la statulu, dar care numai din anu în anu i se votēza prin bugetu; — mai departe: s'au facutu dispusetiunile necesarie pentru tiparirea gramaticeei premiate cu 300 galbini; acea se tiparesce în Blasiu sub ingri-girea dlui autoru Cipariu; va cuprinde la 26 de cōle tiparite, dintre cari dice sunt ga'ta. Spesele tipariului s'au fostu calculatu mai anteiu cu 100 galbini, dar a trebuitu a se mai adauge 60; astfel ele se urcara peste 900 fl. v. a; — alta dispusetiune priicōsā s'a votatu pentru compunerea catu mai ingraba a unui Glosariu s'eu tesauru de tōte cuvintele cate au fostu s'eu sunt în usu în limb'a romana, din care și după care se va compune apoi Dictionariulu acade-

micu cu cuvintele, spresionile, frasele curatu romane s'eu romanisate; paralelu se vor tipari cōlectiunile de cuvinte de prin diferite parti, ce se vor fi facutu de membrii societatei s'eu și de alti literati. Inceputulu într'acēsta directiune se va face cu o colectiune interesante a dlui Caragiani din Macedoni'a și provinciile vecine ale ei. Redactiunea Glosariulu se va incredintā unei comisiuni permanēnti în Bucuresti, carea va avē îndetorirea d'a publicā în fie-care luna cate-va cōle si a le respandi indata pintre toti romanii pentru ca se fia esaminate și completat' catu mai multu.

S'a sternitu de repetite ori cestiunea unei ortografie comune; anume dlui Babesiu staru-esce necurmatu, ca societatea academica se primēsca o data o ortografia a sa oficiala, de care se se pōta țiené toti carturarii romanii, cei-ce n'au capritiulu s'eu inchipuirea d'a fi mai bunii filologi, decatu societatea academica. — Despre aceste vōiu continuā de alta data.

Varietati.

— Calugaritie și militari. Pre candu Haynald ērā episcopu romano-catolicu în Belgradulu Transilvaniei, a dusu acolo nisce calugaritie, nesmintitu nu pentru ca despre densulu ce despre preotu celibu se se dica „similis simili gaudet,” ci pentru ca mamele aste santite se se ocupe de educatiunea fetelor. Asiē a si fostu mai vertosu pentru că alta scōla de fete neci nu ērā. Lucrulu mergea bine, multumire și la parinti și la fete. Veni acum episcopulu estu nou S. Sa Fagarassy. Acest'a incredintā inspectiunea scōlei calugaritielor unii domnu canonicu, despre care tocm'a nu se crede că ar fi celu mai mare iubitoriu alu institutiunii celibatulu octoatu de Pap'a Grigoriu alias Hildebrand. Ma lumea limbuta merge si mai departe si se acatia de o fiintia femeiesca ce titulu de consangēna siede la d. cononicu, si pretindu limbutii că e mai multu de catu consangēna. Ce va fi aceea: mai multu? Nu esamīnāmu, ajunge a sci că episcopulu (precum spunu foile natiunei dualiste) tocm'a pre acestu canonicu l'a aflatu demnu de inspectore preste calugaritie. Canoniciulu scie bine că sōrtea invetiamentului e strinsu legata de sōrtea invetiamentiloru, prin urmare crediū că arē totu cuvētulu a se ingrigi pre catu de educatiune pre atat'a si de mamele calugaritie educatorie. În punctulu primu nu se scie de veri o amelioratiune, dar în punctulu alu doile zelulu si energ'ia lui a sciutu duce trēb'a fōrte departe, a pus'o la cale. Le-a facutu pre calugaritie se precēpa că pentru starea loru sanitaria si mai vertosu pentru a li se urcā activitatea educatoria, este neaperatu necesaria cate unu picu de aeru curatu. „Dictum, factum,” asiē dice latinēsca, si canoniculu scie latinēsca, ēra calugaritiile de unde s'o invetie daca nu de la unulu ce o scie? Dreptu locu de recreatiune, canoniculu si-a claditu o vila frumosica aprōpe de orasiu, unu locu desfetatoriu la vina scl. Odata loculu ga'ta, sciti bine că elemintele omogene au multa simpatia între sine, multa potere atragātoria, asiē d. e. pietatea calugarēsca fiindu o virtute, ēra bravur'a militara asidere o virtute, — apoi ce mirare că virtute la virtute trage?! Ras'a calugarēsca si cofulu ostasiescu au legatu aliantie si în politica adese ori, de ce se nu fie aliantia si în viēt'a sociala? Aliant'i'a, ce se talucesce întrunirea, ērā cu atat'a mai usioru caci aveau dejā unu punctu de cristalisatiunea, ērā loculu ce l'a claditu canoniculu. Calugaritiile gasira că este bine acolo în ospitalitatea dlui canonicu, oficirii ostasilorulu anca gasira că este placutu în ospitalitatea canonicului între calugaritie. Numai parintii gasira altuaintre: cam înceta d'a-si mai dā fetele la scōla. Tardiu si-adu-

Budiescii comandēza: — Tatariloru e spaima; Hanulu la-aloru peciōre musca țierin'a jos Calofirescu lu arde de-a loru vītēza faima, Si bratiulu lui inpumna ferulu si mai venosu.

De glasulu celu resboinicu, altariulu se despica; Din sinu-i viteji'a e focu mistuitoriu, Farcasiu într'insulu arde, santu crucea se radica; E comandantu de arme, pastoriu resbunatori.

Pasi'a cu barba lunga spre fuga comandēza; Ferosulu Manaf perde ori-ce curagiu barbaru; Arabulu, bētu de sange, în lantiu acum turbēza; E plinu campulu bataii de cruntulu ianiciaru.

Dănarea e momentulu taberii musulmane Crucea în triumfu sbōra; si Crestu e resbunatu; Romanulu este spaim'a trufiei otomane:

Celu otaritu la cruce, în veci a triumfatu. Preste Carpati acuma vūlturulu romanu sbōra; De aicia spre Moldov'a si iē falniculu sboru: Doue capete are cu patru ochi mesōra, În tōta Roman'i'a acum poruncitoriu:

O ziduri! remasitie din slav'a strabunēsca, O turnu! de unde ochiulu de mii de ori vedii Biriunt'i'a se sbōre pe-ostirea romanēsca! — În mut'a vōstra siōpta, cate-mi vorbiti acul!

Musciulu acest'a verde ce vremea-lu gramadesce, Aste ierburi selbateci, ce în pustiiuri crescu, La inim'a gemenda sunt lāure, ce cresce, Descēpta barbat'i'a; din ochi robii vorbescu.

Vitejiloru resboinici! frundi'a candu vi suspina

Si candu astupatu geme ventulu prin boltituri, Este alu vostru nume, ce ca o unda lina Mūrmuia, se stracōra prin aste crepaturi.

Dar ce glasu intrerumpe asta tacere santa! E glasulu cucuvāii, ce plange alu seu doru. — Est'a este poetulu? pe alu vostru momentu canta Acestu fiu alu pustiei?... O glasu prē cobitoriu!

Ce-mi spuni de-a nōstra sōrte? vaetulu ce nu-ti tace?

Ca ce felu de restrisce? ca ce felu de nevoi? Corbulu nu este vulturu? ce nu me lasiu în pace? Plangi numai pentru tine, nu plange pentru noi.

Fatal'a presimtire acum me paresesce;

Dar vai! eu, casi tine, sum slabu, nepotinciosu; Glasu-mi nu m'barbatēza; pōte si elu cobesce; S'eu plange slav'a vechia si plange durosos. —

Si!.. clopotulu s'aude!... E cēsulu de pe urma? Angerulu pocaintiei cu est' de-arama glasu Chiamā la rogatiune pe rateciti'a turma. Natur'a se descēpta; visurile me lasu.

Rosiesce resaritul; muntele rubinēza; Inganatu pintre aburi delurile verdiescu; Riulu adapa campulu, ce rōu'a insmaltēza; Recōrea dā viētia, si stelele albescu.

Turme, cai, dobitōce, la apa se cobōra; Clopote batu, se scuturu, cu-alu demanēti svonu; La vigeitulu morii unde se n'fasiōra, Deschisu e ochiulu dilei acum pe orisonu.

sera a minte că relațiile calugăresci și cele ostășiesci n-au făcut decât să odă moralitatea cutare societăți.

— Scătele din Aradu. În acestu anu, la institutale de invetiamentu din Aradu au studiatu 304 teneri romani, dintre cari 129 în teologia, 93 în pedagogia, 77 în gimnasiu și 82 în școlile normale. De la gimnasiu s'au îndepărtatu în decursulu anului 13 însi. („Speranția“)

— Congresulu serbescu. Diurnalulu oficiale, ferindu-se d'a vorbi despre neintelegerile escutate între serbi, dice numai că congresulu s'a intreruptu din cauza că n'avea datele și materialulu necesariu pentru a-si continua desbaterile. Deci acum e conchiamatu a se intrunî de nou la 15 octobrie, și a-si continua agendele, între cari sunt mai principale: organizarea congresului, împacatiunea cu romanii, dotarea clerului scl.

— Societatea academica din Bucuresci, si-a început sesiunea. Membrii luca deocamdata prin sectiuni. La inaugurare s'a cetitu o poesia, despre carea dice „Adunarea Nationala“ acesteia: „Eca frumosulu poemu cu care d. Heliade Radulescu a inauguratu, ca presiedinte, sesiunea societății academice pre 1869.“ Această poesia e intitulata „Himnul Creatiunii.“ Se imparte în mai multe parti. Fora a vorbi de valorea ei literara, trebuie se luamu notitia de dens'a de orice procede tocma de la presiedintele academiei noastre. Credemu inse că ajunge a produce începutulu cate a unei parti, pentru a da cetitorului o idee despre limbagiulu întregulu. Asiê d. e. partea I „Lumin'a“ se incepe:

Ai disu: fia lumina! si éta sunt, Eterne;
Implut-am universulu ca peplu impregiuru-ti,
Si spiritulu vietiei se pórta preste ape,
Patrunsu-s'a Abisulu d'o mística ardóre

Si'l a coprinsu fiori;
Tresare si concepe. — Ai chaosulu germini
Spre vietia si spre nunta ascépta a ta voce.

Materia inertă, si vago, si informa (scl.)

Partea II „Firmamentulu“ se incepe:
Ai disu se fiu, si éta la-omnipoten'ti-a-ti voce
Din planulu Presciintiei extinsu'm'amu ca domo
La santulu tabernacolu, nemarginitulu temple! scl

Partea III „Apele,“ se incepe:
Puteri priordiale, principe, Eloimî,
La nuntă, la creare sculati! suntemu chiamate;
Prunci-angeli ai Recórei cu arip' diaphane

Lucide ca adamantulu,

Apari ca o mirésă, o Mater Tera Sacra,
Prepara-te de nunta (scl.)

Astu-feliu dara la academi'a n'óstra se
canta latinesce si ce mai sciu cum. Óre de ce?
Cine scie de ce lécu va fi! A buna séma deo-
camdata nu va poté se fie pre întielesulu si pen-
tru luminarea poporulu romanescu

Consemnarea

Obieptelorui intrate la Asociatiunea nationale aradana pentru cultura poporulu romanu, intru springinirea sortituri, care in folosulu fundulu Asociatiunii se arangéza pe 1 sept. 1869, si adeca:

(Urmare)

139. Dsió'a Veturia Romanu din Oradea-Mare unu portofoliu de cigare, lucratu cu margele; mf. propria.

140. Dn'a Paulina Romanu nascuta Copaciú din Oradea-Mare, unu atramentariu de porcelanu auritu.

141. Dsió'a Melani'a Vancu de Teiusiu din Sír'a o caciula comoda din lana de berolinu în colori nationali.

142. Alu doile donu: o stergátora de pe-ne din panura în colori diferite; mf. propria.

143. Dsió'a Mari'a Vancu de Teiusiu din Sír'a o tianátore de tiilu pentru giubucu în forma de papusia cu tricolori nationali; mf. propria.

144. Alu doile donu: o invetóre de canisiu de cibucu din matasa; mf. propria.

145. Dm'n'a Persid'a Petroviciu nascuta Botosiu din Aradu intru una cutia decorata cu scoici de mare, colorita nationalu, dóue ceptie si una naframa pentru copii mici; mf. pr.

146. Alu doile donu: unu vasu de flori din sticla veneta coloritu nationalu.

147. Alu treile donu: intru una cutia de papiru: trei bucati de vestmante pentru copii mici impletite cu tricolorulu nationalu; mf. propria.

148. Dsió'a Lucreti'a Cost'a portretulu lui Mihailu Bravulu în rama aurita; desemnu cu man'a propria.

149. Mari'a Rosiu din Aradu una corfa de ferésta lucrata din margele de sticla mf. propria.

150. Dsió'a Sofi'a Rosiu din Aradu una corfa pentru bilete din lana colorata, si margele; mf. pr.

151. Dn'a Mari'a Gyulai nasc. Botka din Aradu una cutia cu instruminte de scrisu.

152. Dn'a Marchisú din Carandú, o tassa lucrata din lana de Berolinu, si unu tienne-

toriu de bilete în forma de pocalu, lucratu din margele si matasa; mf. propria.

Aradu 8/20 Augustu 1869,

stradatu de Petru Petroviciu m. p. Notariu.

Cursurile la burs'a de Viena.

(In 25 augustu.)

Imprum. de statu convertatu cu 5 %

62; 70 Imprum. nationalu 71, 90 — Actiunile de creditu 307. sortiurile de 1860, 100.70 sortiurile din 1864, 1.4.30; Obligatiunile desarsincarii de pamentu cele, ung. 81.20, banatice 82.25, transilv. 79.50; — bucovin. 75.— argintulu 121.10, galbenii 5.92; — napoleonii 9.92½.

Concursu.

Pentru ocuparea postulu de invetiariu la scol'a populara gr. or. din comun'a Vizm'a Emolumintele impreunate cu acéta statiune sunt:

In bani 121 f. v. au. 2¼ jughere fde livéda, ¼ jug. intravilanu, 24 meti de grâu, 24 meti cucurudi, 12 orgi de lemne.

Doritorii de a ocupa acestu postu invetiariescu vor avé a inzestrá petitiunile lor concursuali (timbrate) cu estrasu de botezu, testimoniú despre absolvarea pedagogiei, despre serviciulu de pana acum, si portarea morală si politica atestata, si astfelu inzastrate a le transpune subscriisulu pana in 30 sept. s. v. a. c.

Lipov'a 27. juliu 1860.

(2-3)

Joane Tieranu m. p.

distr. protop. si inspectoriu scolariu

Spre luare a minte!

Tóte mobilele ce se aducu în comerçulu Romaniei se procura din Viena, de aceea efeptuescu eu tóte insarcinarile cu 25% mai efínu.

Galeri'a de mobile

a lui

Jos. Rastl, Opernring 17.

se recomanda prin depositulu ei de fabrica avutu sub garantia, oferindu cele mai noi si mai fine mobile de la

mesari, tapetari si de lussu,

garniture de salóne, chilie de prandiu si de dormitu,

divane, otomane, balzache, soamne de leganatu etc. precum si cele mai efine mobile pentru servitori. Depositu de fabricate precum orologii, candelabre, lampe, ampele, carniése, cortine. Mai multe sute de picture pentru salóne si alte multe noi si vechi picture artistice si obiecte diverse. Carte de modelu cu 250 de desemnaturi ce contine si pretiurile se póte procurá pe langa depunerea sumei de 5 fl. care suma se rebonifica la insarcinari mai mari, si e neincungiatu de lipsa mai alesu pentru cumperatorii de cuantitati mari. (4-12)

Uniculu medilocu si celu mai bunu pentru

Crescerea perului,

sunt: Preparatele de unsu perulu, de Vil. Abt.

in Viena.

privilegiate de Majestatea Sa c. reg. apostolica.

Serisori de recunoștina: Domnulu Vilelmú Abt la Viena! sum fericitu prin resultatu eminentu a pomadel de unsu perulu facuta de dta, si te rogu urgente se-mi trimitti pe posta 2 laditie cate cu 50 cr. Primsece inea odata multimirea mea pre cordiala pentru inventatiunea domniale cea pre pretiuita pentru omenimea patimitória, si ingaduescu de odata se dai publicitate aceste sime pentru ca cu timpulu se póra din limba cuventulu „capu plestugu“. Cu profindú stima Josifu Zimmermann in Karlsbad.

Estrasu din „Fóia periodica pentru medicina forensa, cur'a publica si legelatiunea medicinala“ de datulu Viena, 6 augustu 1866:

Preparatele de unsu perulu facute de Dlu Abt pe di ce mergu se bucura de imbratisiare mai mare din partea publiculu, de óra-ce resultatele ce se castigã prin ele in privinti'a creșterii si conservarii perului sunt intradeveru suprinđiatorie. Deci recomanda-mu cu caldura acestu preparatu curatu si efínu tuturor ce dorescu se si-conserve perulu.

Afara d'acestea preparatele lui Abt pentru unsu perulu, spre conservarea si creșcerea lui, sunt bine recomandate inea prin mai multe de catu 1000 de epistóle, — cari in originalu stau fie cui la dispuesitiune — precum si de capacitatile cele d'antain in medicina, din Europa, si prin urmare ori care alta premiare e suprafaa.



Mediloculu de a colorá perulu, in negru si brunetu cu 2 fl. 50 cr. unu cartonu; perii si peptene etc. pentru peptenare 50 cr. Pasta de coloratu perulu, négra si bruneta cu totu cu peptenu si peria 1 fl. **Reseda-Pomada** pentru conservarea perului, o ladutia 1 fl., ca cosmetica 30 cr.

Procurarile in strainetate se facu pe langa trimitearea pretiului si 10 cr. spese de invalidu.

Depositulu principálu de trimisu in cantitati mari si mici.

In salonulu meu de peptenatu. Stadt, verlängerte Kärnthnerstasse Nr. 51. si in fabrica: Neubau, Neubaugasse Nr. 70.

Mai departe la D. A. Moll, apotecariu, Tuchlauben; Eduardu Haubner, apot. „Zum Engel“ am Hof; I. Waiss, apot. Tuchlauben; I. Ritter, Rothenthurmstrasse nr. 19; la dl. dr. Girtler, ap. Freitung si c. r. apoteca campestra la Stefansplatz. — In Aradu: (Schwellengreber) friseriu; Brünn: la A. W. Wlasak, apot.; Bozen: I. Bedorlunger; Graz: H. Kielsausner si I. Purgleitner; Krakau: I. Jahn; Klagenfurt: I. Dettoni, friseriu; Liof P. Mikolash; Lenza: I. Haussteiner; Laibach: Ed. Mahr; Neugradisca: M. Kapun; Olmitz: Carolu Steigel, friseriu; Oedenburg: A. Meezey, apot.; Praga: I. Fürst, apot.; Pesta: I. v. Török, apot.; Posionu: I. Wörsterlöw si F. Heurici; Raab: F. Linczenmeyer, apot.; Reichenberg: Ludovicu Ehrlich, apot. Salisburgu: I. Szlammer; Szegedin: F. Weiglein; Wr. Neustadt: Ch. Piemontesi.

Avisa! Afara d'acestea pomad'a facuta de mine se afla in tóte apotecele mai alese, in parfumerii in cele mai multe negótie, ce se deprindu cu parfumerii, precum in Viena si in provincie asiá si in strainetate, si pentru a delaturá falsificarea aduca la cunoșcinta publica cá preparatele mele de unsu perulu sunt provédite cu indrumare cum se se foloséscu precum si cu copi'a c. r. privilegiu nrulu 5640—2340 precum si cu marc'a mea propria.

Wilelmú Abt, friseriu' parfumariu, si proprietariu de privilegiulu c. r. in Viena

Pretiurile in detaliu:

1 Flacon (sticlutia) de oleu filtratu de unsu perulu cu ori fara parfum 1 fl., in forma de pomada într'o ladutia decorata in modu elegantu 60 cr., ca cosmetica (medilocu de frumsetia) 50 cr., pomada de ast'a pentru a colorá perulu in negru sau brunetu costa o ladutia din sticla de alabastru 1 fl., ca cosmetica 50 cr., pomada de barba, négra, blondina ori bruneta 25 cr., unu cartonu (o ladutia de hartia grósa) pregatitu in modu elegantu provédintu cu 5 bucati c. r. privilegiate preparata de unsu perulu, menitu spre decorarea unei mese de toa-éta era mai vertosu aptu pentru presente; pentru dame cu esbuchetu 3 fl., pentru barbati 2 fl. 80 cr.

Laptele frumsetii pentru infrumsetiarea fetii cu 40 cr. un flac.
Pasta aromatica de dinti pentru conservarea dintelor si a gingelilor cu 40 cr.
Eau Athenienne (apa atheniana) esintia adevertu francesa pentru perderea matreții, unu faconu 1 fl. Totu felulu de produse de parfumerie si altu felu de articule de toaleta.

Orarie eminente si bune.

DEPOSITULU DE ORARIE

avutu, renumitu de multu an,



alui

M. HERZ,

orologiaru orasianoscu

Viena, Stephansplatz nr. 6.

in dosulu cartei lui Zwettl ofere alu seu depositu mare de totu felulu de orarie, bine regulate cu garantia pe unu anu, cu pretulu carentu. Pentru fie-care orariu regulatu se da garantia in scrisu.

Orarie portative de Genf

qualitatea cea mai eminenta esaminata de c. r. imprimaria de bani.

Orarie pentru barbati,		de aur:		
de argintu:	fl.	Cylinder, auru nr. 3, 8 rub.	30—36	cu 2 fedele, 8 rubini 45—48
unu Cylinder cu 4 rub.	10—12	" cu fedelu de aur	37—40	email. cu diamante 58—65
" cu rub. d'auru d-sar.	13—14	Anker cu 15 rub.	40—44	Anker 45—48
Cylinder cu 8 rubini	15—17	" mai fine, fed. d'aur	46—60	" cu sticle crist. 56—60
" cu dóue fedele	15—17	" cu 2 fedele	55—58	" cu 2 fedele 54—59
" cu sticle cristale	15—17	" cu fedelu auritu 65, 70,		" email. cu diam. 70—89
Anker cu 15 rub.	16—19	80, 90, 100	120	Remontoir, 70, 80, 100
" mai fine cu fed. de arg.	20—23	" sticla crist. fed. d'aur.	60—75	" cu 2 fed. 100, 110, 130
" cu dóue fedele	18—22	Remontoirs fed. d'auru	100—130	" Afara d'acestea se afla ori
" mai fine	24—28	" cu 2 fedele	180—180	ce felin de soiu de orarie. — Orarie
" engl. cu sticla cristalina	19—25			de argintu se aurescu pentru fl.
Orariu Anker de armia, f. dup.	24—26			1—1.50
Anker Remontoir, fine so ra-				Monogramme si insemne se facu
dica la vecchia	28—30			forte estinu. — Se afla orarie de aur
" cu 2 fed.	35—40			si d'argintu cu insemne unguresci.
Remontoirs sticle cristal.	30—36			Alarmatoriu cu orariu, 7 fl.
Anker Remontoirs de armia	38—45			Alarmatoriu cu orariu, cari a-
		de aur:		prindusiluminarecandu aiarméza,
		cu 4 si 8 rub.	27—30	6 fl.
		emailate	31—36	Alarmatoriu pentru siguritate,
		cu fedelu de aur	39—40	pregatitu ca se pusce candu alar-
		email. cu diamante	42—43	méza, 14 fl.
		cu sticle cristaline	42—45	

Depositulu celu mai mare de

Orarie cu pendula (Pendeluhren) fabricate proprie

cu garantia pe doi ani.

a se trage in fie-care di 9, 10, 11 fl.
" totu la 8, di 16, 17, 18, 19, 20 22 fl.
" se bata la óra si la ¼ 30, 33, 35 fl.

a se trage se repetoze la patrariu si la óra, 48, 50, 53 fl.
Regulatoru la luna 28, 30, 32 fl.
Inpachetarea pentru unu orariu d'acestua 1 fl. 50 cr.

Reparaturile se facu hatu mai bine; insarcinari din strainetate se efeptueza cu cea mai mare puntualitate trimittendu-se competinti'a anticipative, ori postcipendu-se de la posta; ce nu convine se primescu in schimb. Orarie, auru si argintu se primescu in schimb cu pretiurile cele mai inalte. Trimittendu-mi-se pretiulu ori ce se primescu la urma de la posta, trimittu si in strainetate orarie, pe ndatara ege, si pentru cele ce nu se tienne trimittu banii pe posta.